

Fruta eta barazki-dendetako espresioak

Expresiones para el sector de frutas y verduras

Eskaintzaren espresioak

Expresiones de la oferta

CASTELLANO	EUSKERA
• ¡Comerá más fácil éstos/as !	• Hauek errazago jango dituzu!
• ¿Cuánto le pongo?	• Zenbat nahi duzu?
• ¿Cuántos kilos de manzana quiere?	• Zenbat kilo sagar nahi dituzu?
• ¿Cuántos kilos quiere?	• Zenbat kilo nahi dituzu?
• ¡Es de confianza!	• Hau konfiantzakoa da!
• Esta fruta está mejor tratada	• Fruta hau zainduagoa dago
• Esta patata es más adecuada para freir	• Patata hau egokiagoa da frijitzeko
• Estas mandarinas no tienen pepitas	• Mandarina hauek ez dute pipitarik
• Estas naranjas son muy adecuadas para zumo	• Laranja hauek zukurako oso egokiak dira
• ¿Para cuándo quiere las castañas?	• Gaztainak noizko nahi dituzu?
• ¿Prefiere naranjas de mesa?	• Nahiago dituzu jateko laranjak?
• ¿Qué más desea?	• Besterik nahi?
• ¿Quién es el/la siguiente, por favor?	• Hurrengoia zein da, mesedez?

CASTELLANO	EUSKERA
• ¡Esto/a acaba de llegar!	• Iritsi berriak dira hauek!
• Esto/a está muy maduro/a	• Hau oso heldua dago
• ¡Estos son ideales para asar!	• Hauek labean erretzeko ezin hobekak dira!
• ¡Estos/as están deliciosos/as!	• Hauek gozo-gozoak daude!
• ¡Estos/as son un poco más caros/as!	• Hauek garestixeagoak dira!
• ¡La piña es de toda confianza!	• Ananak berme osoa du!
• ¡Las cerezas están exquisitas!	• Gereziak zoragarriak daude!
• ¿Los/as prefiere más grandes?	• Handiagoak nahiago?
• ¡No recibiremos hasta la semana próxima!	• Datorren astean izango ditugu berriz!
• Se nos ha terminado	• Bukatu egin zaigu
• Se nos ha terminado la coliflor	• Azalorea bukatu egin zaigu
• Son las primeras fresas de la temporada	• Sasoiko lehenengo marrubiak dira
• Tenemos verduras de temporada	• Sasoiko barazkiak ditugu

Eskariaren espresioak

Expresiones de la demanda

CASTELLANO	EUSKERA
• ¿A cómo están los puerros?	• Porruak zenbatean daude?
• ¿Cómo se llama esta fruta?	• Zer izen du fruta honek?
• ¿Cuánto cuestan las endibias?	• Zenbatean daude endibiai?
• ¿Cuánto cuestan?	• Zenbatean daude?
• ¿De dónde las/los traen?	• Nondik dakartzazue?
• ¿Están maduros/as?	• Helduak al daude?
• ¿Han recibido las acelgas?	• Iritsi al zaizkizue zerbak?
• ¿Me pone un pedazo de calabaza, por favor?	• Kalabaza pusketa bat jarriko, mesedez?
• ¿No tenéis plátanos más pequeños?	• Ez al dituzue banana txikiagorik?
• ¿No tenéis verdura ya preparada?	• Ez al duzue aurrez prestaturiko barazkirik?

CASTELLANO	EUSKERA
• No tengo muy claro qué es lo que quiero	• Oso garbi ez daukat zer nahi dudan
• No, no me gusta	• Ez, ez dut gustuko // Ez, ez zait gustatzen
• ¡Ponme verdura para menestra, por favor!	• Menestra egiteko barazkiak nahi ditut, mesedez!
• ¿Puede partírmelo?	• Zatituko al didazu?
• ¿Qué me aconsejas?	• Zer aholkatzen didazu?
• Que no estén muy maduros	• Ez daitezela oso helduak egon
• ¿Qué precio tiene el/la del escaparate?	• Zein prezio dauka erakusleihokoak?
• Quiero 2 Kg. de naranjas	• 2 Kg. laranja nahi ditut
• Sí, me gusta	• Bai, gustuko dut Bai, gustatzen zait
• ¿Son frutas de temporada?	• Sasoiko frutak al dira?